

Recd 2 Aug 5  
At Masters

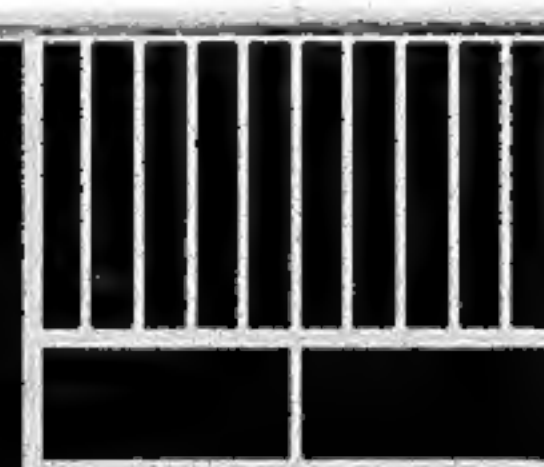
THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

41. Wellington Street, Strand, W.C.

London July 20 1876

My dear Dr. Engelman

Many thanks for  
your kindness in sending  
me your papers on  
Quercus & Agaves  
which I shall make  
use of - next year or  
perhaps at the end of this  
Baker is to give us a  
list of garden Agaves  
with figures <sup>you</sup>  
Can you



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

OTANICAL GARDEN  
GELMANN PAPERS



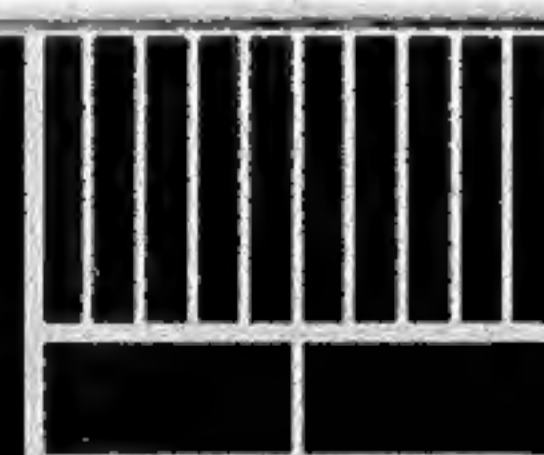
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

tell us what *Delinoscactus*  
*Simpsoni* is - I have  
just seen a specimen  
reputed to be hardy here  
but I cannot find any  
such name - though  
I presume it is one of  
your plants - I have  
asked by my factorum  
to send you a pull  
of the cut and if you  
can furnish us with  
any information I shall  
be greatly obliged  
with many thanks

Yours truly  
Maxwell T. Masters



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Rec Jan 15<sup>th</sup> 77  
Ans Sam Day

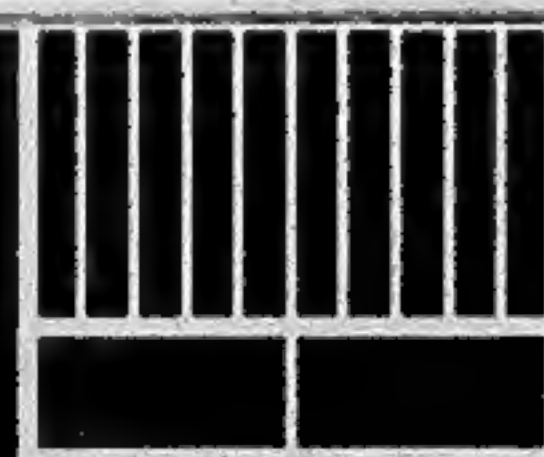
THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

41. Wellington Street, Strand, W.C.

London Dec. 29 1876

My dear Dr. Englemann

Ans I trouble  
you too much in  
asking your opinion  
as to the enclosed Echinocacti  
- I fear the material  
is by no means satisfactory  
so I must beg you not to  
take any trouble or lose  
any time over their  
determination



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

*[Faint, illegible handwriting on a piece of paper, possibly a botanical specimen label or note.]*

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

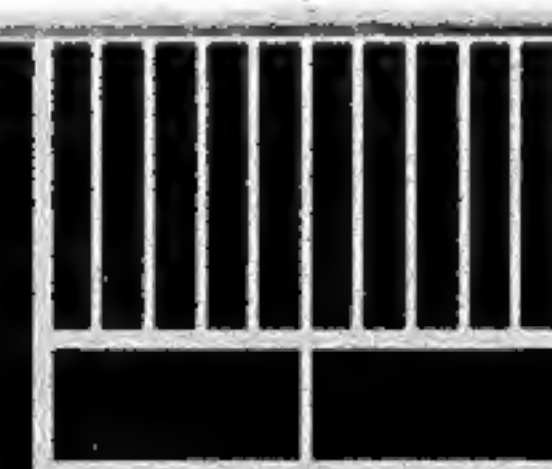
cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

tion if they are not  
readily recognizable ~~for~~<sup>by</sup> you -

Your waste paper basket  
is doubtless capacious  
so if I get no answer  
I shall quite understand  
why and shall all the  
same tender my thanks  
& apologies for trouble

Yours faithfully  
Maxwell T. Masters



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Recd April 10  
Ans Sunday

THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

41. Wellington Street, Strand, W.C.

London 3. 28 1877

My dear J. Euphrasy

Can you oblige  
us by a name for the  
enclosed: - Should the  
material be insufficient  
or if <sup>it will</sup> put you to any  
trouble to determine  
it - - please throw it at once  
in the waste paper basket  
- I suppose you have such



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

1 25.3  
The name of the plant is  
Ceanothus velutinus  
by a name for the  
first time in the  
history of the  
state of California  
and is a very  
interesting  
specimen of the  
genus Ceanothus  
and is a very  
interesting  
specimen of the  
genus Ceanothus



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

cm

copyright reserved

MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

cm

copyright reserved

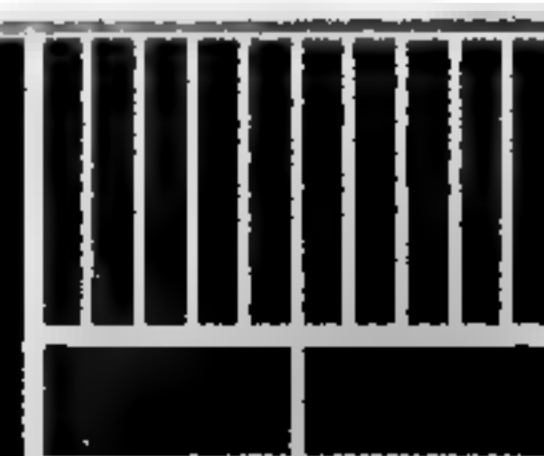


MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Unio in America!)

John H. P. M.  
Payson T. Masters

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Recd Nov 27<sup>th</sup>  
Ans same day

THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

41. Wellington Street, Strand, W.C.

London 4 Nov<sup>r</sup> 1879

My dear Dr Engelmann

I am greatly  
obliged for the advance  
sheets of Botany of  
California relating to  
Conifers & which have  
the more interest for  
me as I have been  
working lately at some  
of the Japanese Conifers.

Yours



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Lead me to ask you if  
you have compared  
the Japanese & N.-E. Asiatic  
~~homolepis~~ ajacensis  
with Sitchensis or  
Menziensis - You do not  
say so in your paper  
- They are very close  
but I fancy there  
are some slight differences

Yours faithfully,  
Maynard I. Masters



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

MISSOURI BOTANICAL G  
GEORGE ENGELMANN



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Rec March 15  
Ans same day

THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

41. Wellington Street, Strand, W.C.

London Feb 27

1880

(March 3

My dear Dr. Engelman

I feel it a great  
compliment I assure  
you that you should  
offer criticisms on my  
first attempts in  
Conifers. The name  
darkwica I only know  
in connection with Larix,  
it can hardly be = Picea  
ajouensis -

Leaf-structure: - I am  
greatly obliged to you for  
your criticism - I would



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10


cm

copyright reserved

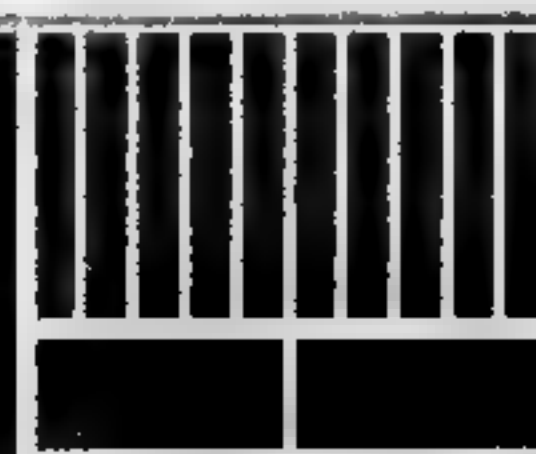


MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

2  
not have believed that so  
simple a matter would  
have caused myself and  
(you say) others so much  
confusion. - Of course I  
agree with you in the  
main - but here is the  
difficulty

Take the <sup>erect</sup> leader shoot of *P.*  
*ajacensis* - suppose a  
transverse cut through the  
stem or axis and the leaves  
do -  - (I have only put four

leaves but that does  
not matter). The leaves are  
erect and appressed, the  
glaucous blue surface  
being pressed up against the  
stem. The convex green surface  
is



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

3

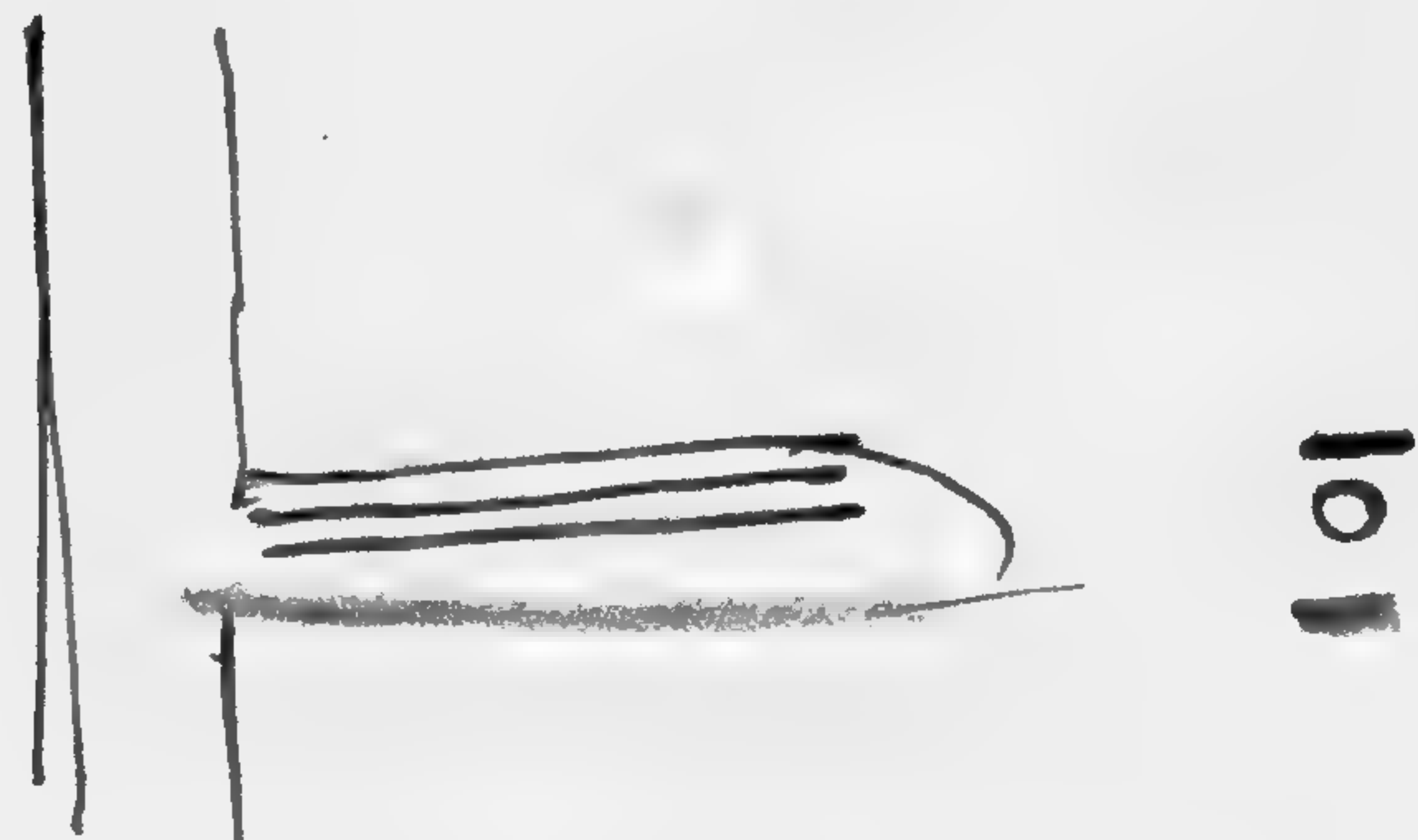
away from the axis and  
it is this green comparatively  
stomate-less surface beneath  
which the resin-canals  
are placed - Here it is in  
longitudinal section.



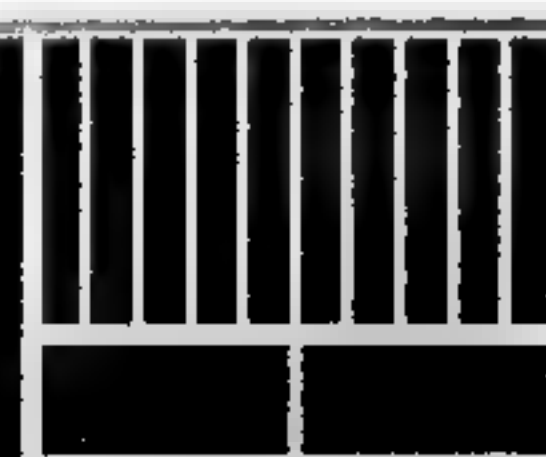
Now, take the  
lateral shoot  
where the leaves are  
~~straight~~ twisted more or less  
so as to be all about in  
the same horizontal plane.



lateral



Then the glaucous blue  
surface is the lower apparently  
and the green surface  
is the upper. (and the resin canals  
are also above.)



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

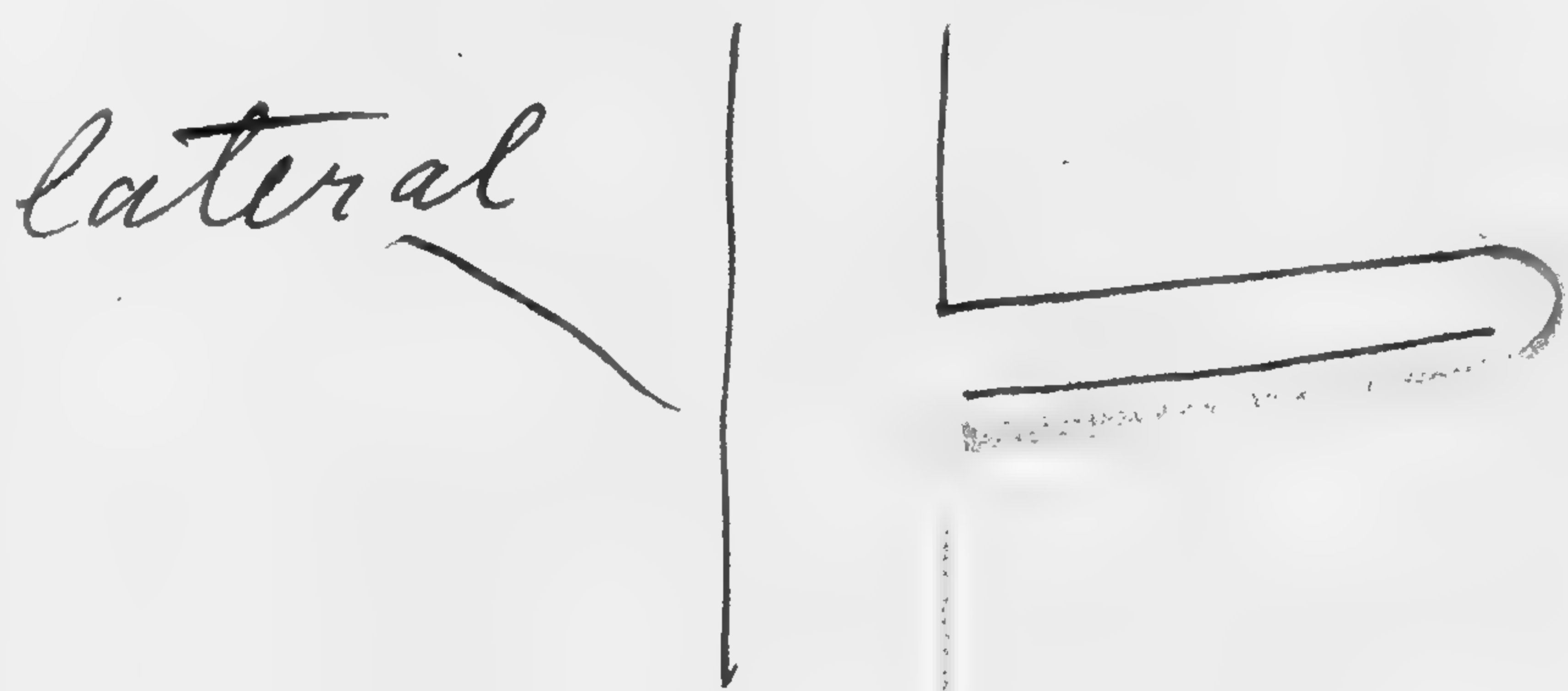
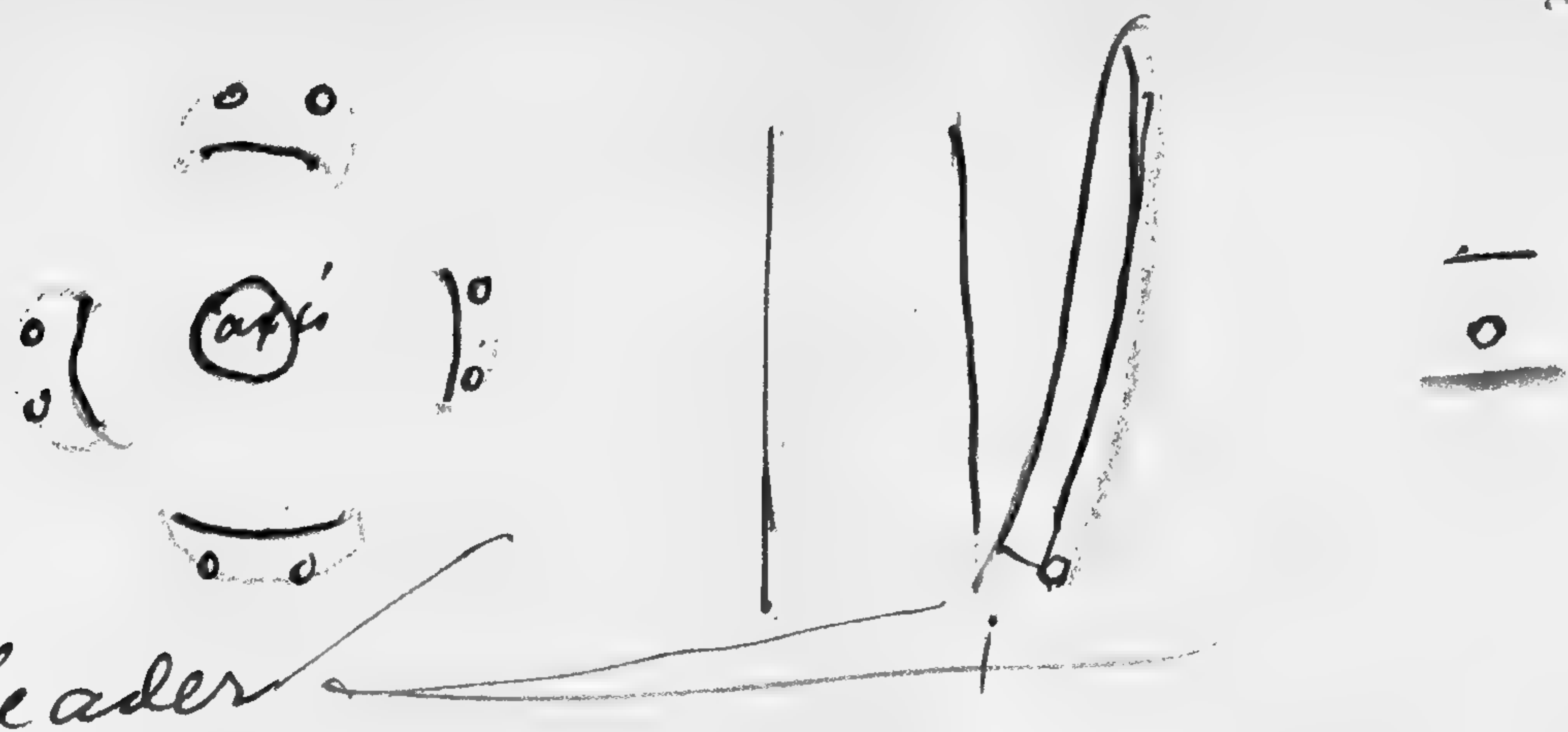
copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

4

- Contrast this with other  
firs such as *Nordmanniana*



- on the leader shoot the leaves  
are twisted so that the glaucous  
surface becomes external.  
on the lateral shoot the glaucous  
surface is inferior and, in  
both cases, the resin canals  
are nearest to the glaucous  
surface. So that  
admitting the twisting  
out of place, there still remains



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

the fact that in these Japanese  
spruces the resin canals  
are nearest to the green  
surface, whereas in most  
other firs they are nearest  
to the ~~inner~~ <sup>glaucous</sup> surface.  
Call it upper or lower  
as you will. -

Before I close this letter  
I will endeavour to  
get fresh specimens from  
a leader & from a  
lateral shoot of what I  
call *ajaneensis* - My dried  
ones are all dismembered.  
I meantime believe me  
faithfully

Maxwell T. Masters.

Pray pardon me a very humble  
prentice hand in Conifer lore -

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved

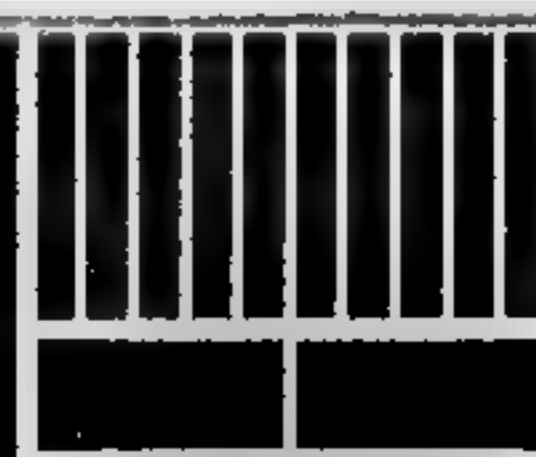


MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

P.S. By good luck I have  
a leader shoot with two  
young laterals which shows  
exactly what I mean -  
you will see the leader  
leaves are not twisted but  
the laterals are so that  
the ~~lower~~ green surface of the  
leader leaves is outer - the  
green surface of the laterals  
is (by the twist) uppermost.

P.P.S. *P. lasiocarpa* Hoff. =  
concolor Engelm. ? In your  
Bot. of California you state that  
*Louisa* C. synon. has not fruited  
in cultivation - This statement  
copied into G.C. brought me leaves  
& dismembered scales some of  
wh. I enclose - the leaf is what is  
called here *lasiocarpa* or  
*Louisa* —

By the by I see you do not take  
up *Ab. Gordoniana* - but there is  
a silver in the gardens wh. looks different  
from *grandis* or *Louisa* & C.  
I send you a scrap —



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

41 Wellington Street  
Covent Garden  
Royal Horticultural Society, London  
Dec<sup>r</sup> May 7<sup>th</sup>  
Am Jan 7<sup>th</sup> South Kensington, S.W.

1) April 23 1880

My dear Dr. Muhlmann

First let me thank  
you for your monographic  
sketch of *Pinus* wh. I  
shall look into with  
great interest. Hooker  
had already shown me  
your MS relating to it.  
- I now send you leaves  
from the shoot on which  
the cone of *lasiocarpa* (Louisiana)  
grew, scales of which I



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

sent you in a former letter. My correspondent tells me the cones were all produced in a ring at the base of the lateral branches, close round the main stem. On comparing them with the leaves on the sterile shoots I can see no material difference in size, color, or form.

P. ajanensis - I am afraid we are getting what you on your side of the Atlantic called "mixed" and, moreover,



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved

MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

3

I fear I am to blame  
for having written  
hurriedly and not having  
revised what I wrote.

- I quite admit that  
the bluish stomatocoe  
surface is organically  
the upper, but that in  
some cases, it gets twisted  
so as to become apparently  
the lower. - I admit  
also thankfully your  
correction of my published  
error in this matter. -

But then, in your last  
letter you go on to say



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved

MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

GEORGE ENGELMANN

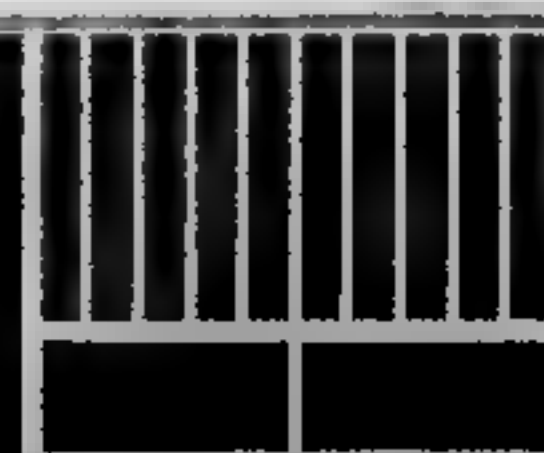
4

that the leaves on the  
lateral branches of  
*ajacensis* " ~~but~~ if looked  
at from above look  
white or blueish, the  
upper stomatocoe side  
being turned upward,"  
and you go on to say that  
my figure gives the reverse



of this —

Since your letter, as many  
times before, I have looked  
at the lateral shoot of  
*ajacensis* and I always  
find the green surface  
uppermost as in my sketch



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

5

Royal Horticultural Society.

South Kensington. S.W.

18

It is only here & there that  
a small spray is uplifted  
to show the silvery surface.

— I am making a  
monographic list of the  
Japanese species and  
before publishing it I  
should like if possible  
to correct my former  
blunders and to put  
the matter straight,  
so I venture to trouble  
you once more with



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



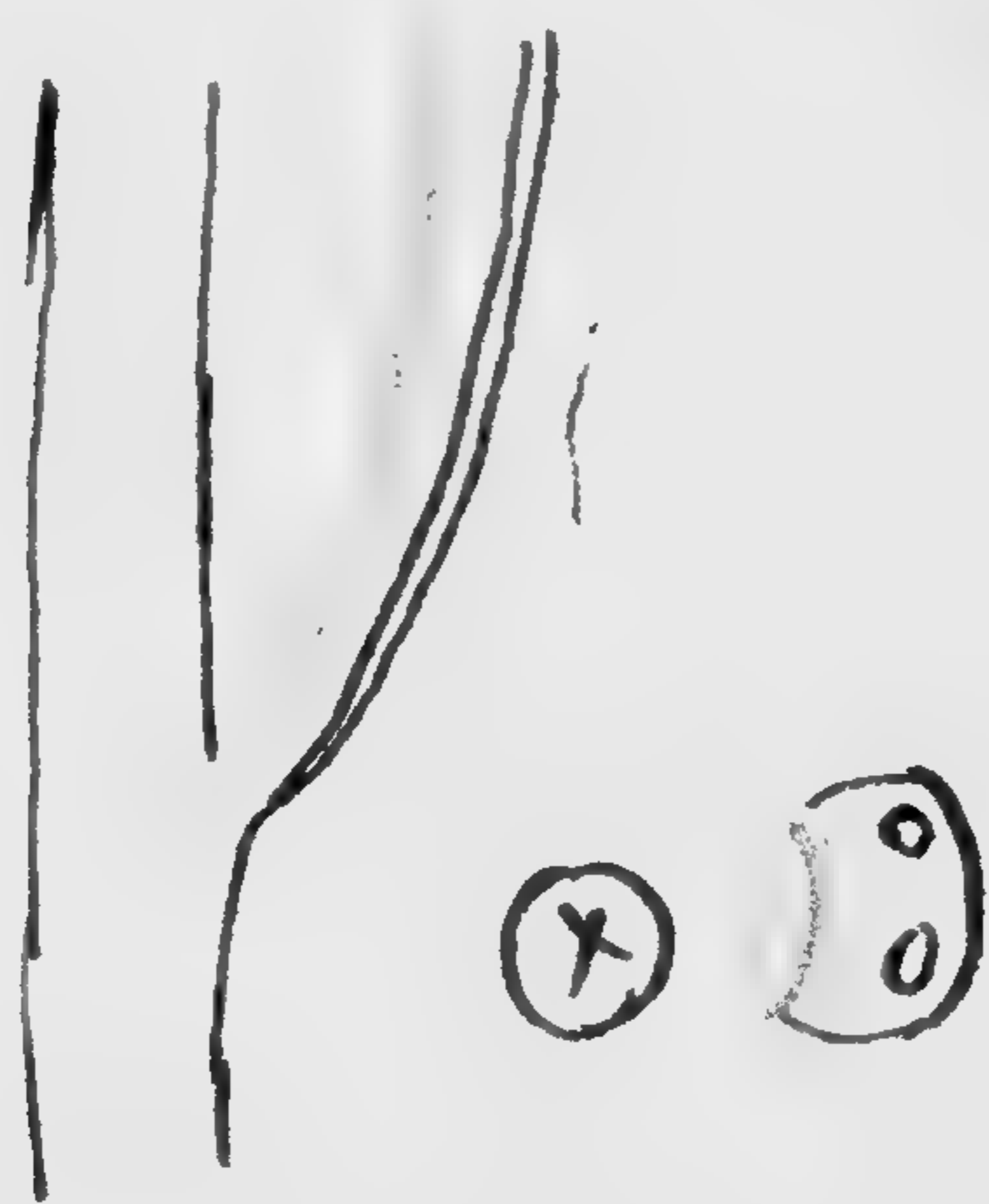
MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

6

my notions as follows:—

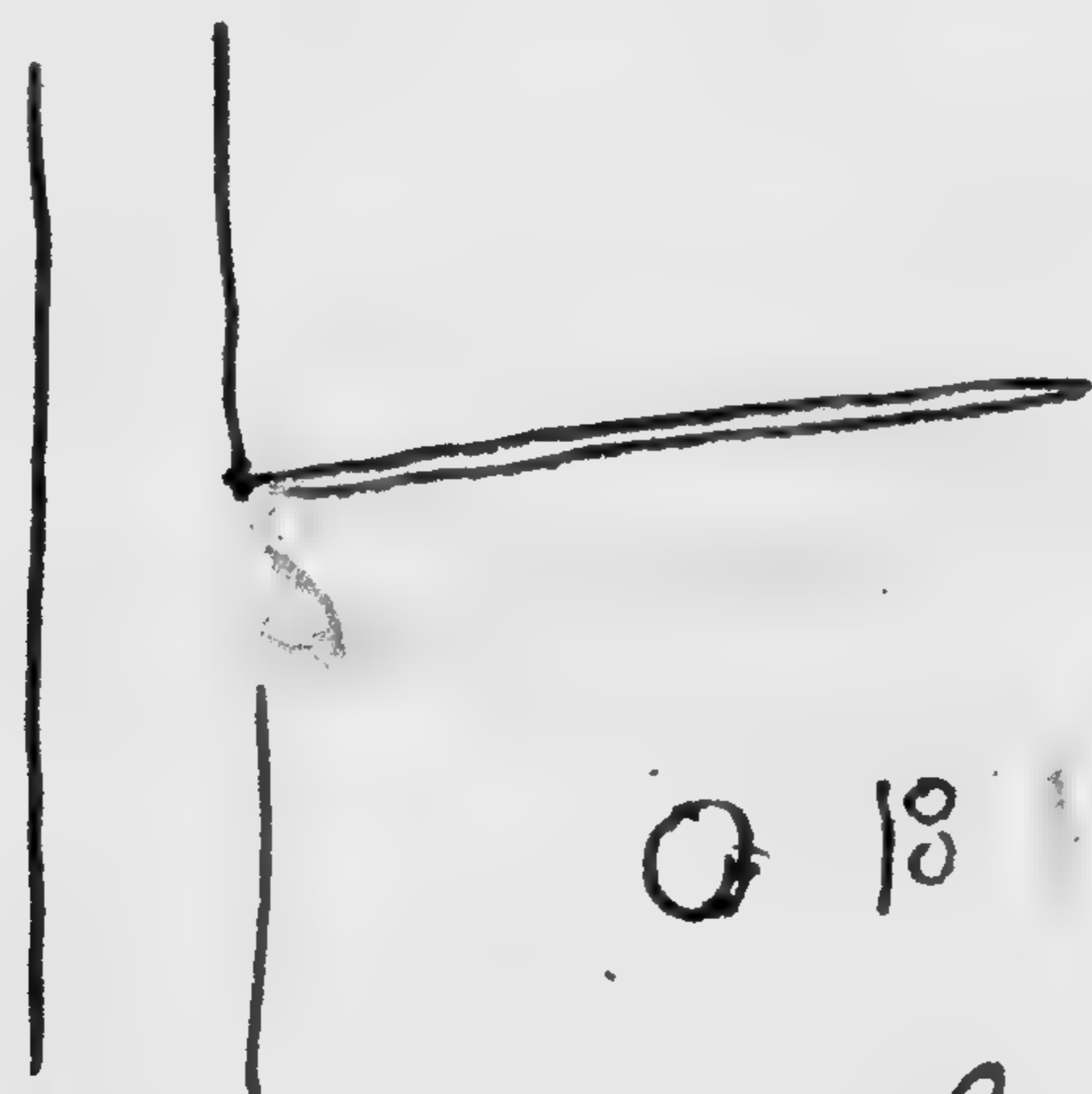
Ajanensis

1 leader shoot



Leaves ascending  
appressed not  
twisted at base,  
upper surface  
glaucous, next to  
the axis etc. etc.

2



2. Lateral shoot—Leaves spreading  
twisted at the base, upper  
surface glaucous, but, owing  
to the twist it is the  
apparent lower surface

The resin canals are  
close under the green  
surface in both cases



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

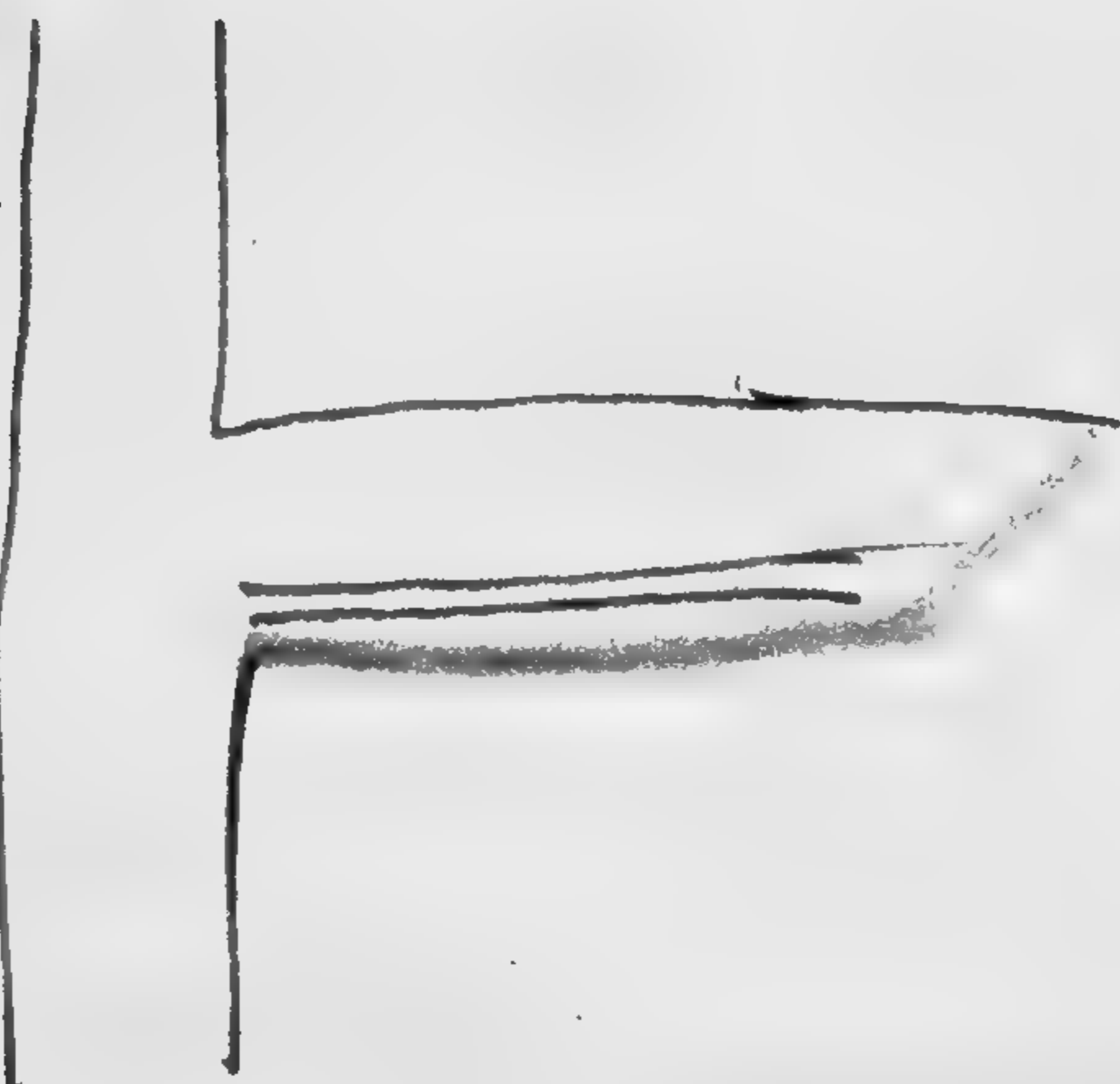
7

In most others (all so far as I know - the

blue surface is away from the axis -



leader of  
*Nordmanniana*



lateral shoot of  
*A. Nordmannia*

I begin to think, - may I am sure, that at certain seasons there is a good deal

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

D

more twisting and  
untwisting going on than  
we are aware of - I have  
now on my lawn two  
small plants of what  
I call brachyphylla &  
homolepis & of Nordman-  
niana and on the  
few occasions when I am  
at home for any length  
of time during the day  
I notice great liveliness!!!  
in the leaves from  
time to time - I shall do  
myself the pleasure to send  
you slips of my notes on  
Jap. Conifers when complete,  
meanwhile, excuse my troubling  
you so much & believe me  
faithfully  
Maywell T. Masters.



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Arrived June 24<sup>th</sup>

Ans Nov 25

Gardeners' Chronicle  
Wellington Street  
Covent Garden  
London  
June 12. 1880

My dear Dr. Engelmann

Inprimis

Thanks for the  
note relating to the

Agave

Secundo - Abies concolor

- A short time since

I dressed up an

article on this following



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

your indications -

This has brought about  
my ears no end of  
contradictions from  
the nurserymen  
and even Hooker  
objects. - I get from  
various sources  
sprays of what our  
people call concolor  
wh. certainly looks  
very different from  
that called Louisiana  
or Parsoniana or  
lasiocarpa

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

I send you a little  
bit of it and shall  
be greatly obliged for  
your opinion -  
You must know that  
I have expressed - indeed  
formed no opinion  
of my own respecting  
the American Conifers.  
which I have not  
critically studied  
being content to sit  
at your feet -  
I also send you scraps



0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

cm

copyright reserved

MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

of some others including  
the much controverted  
amabilis - I have  
numbered them  
so if you have time  
and inclination to  
give your opinion it  
will only be necessary  
to cite the numbers -  
I am told that much  
of the confusion arises  
from a shifting of  
tallies accidentally  
for the purpose by  
one



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

one

of our nurserymen  
but there are so many  
conflicting statements  
made by those who  
should know that it  
is hopeless to arrive at  
any conclusion as  
to which is right -

In such a case - is it  
not better to break  
away altogether from  
strict botanical law  
and start afresh  
on the best accessible  
data



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

leaving the nurserymen  
to settle among themselves  
names "bedevilled"  
by their own questionable  
practices.

Excuse me bothering you  
and believe me  
with many thanks

faithfully,

Maywell T. Masters

1 Concolor. hort. Kew, Barron

2 Parsonsiana h. Barron  
= Louisiana, laticarpa

3 annulata Douglas hort. angl.

4 grandis Douglas hort angl

5 grandis Vancouver M?



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Ans Jan 3<sup>d</sup> 1881.  
a 207

THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,  
41. Wellington Street, Strand, W.C.

London Dec. 16 1880

My dear Dr. Engelmann

I congratulate  
you on your safe return  
and anticipate the recital  
of your results with very  
great interest — You will  
probably have found out  
before this reaches <sup>you</sup> that  
we did receive your note  
and photograph concerning  
*Stelis amabilis*. I  
published at once an abstract  
but we had to wait a  
long time before the  
engraving



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

was done. All thanks to you  
for your kindness. It was  
a matter in which people  
here feel great interest.  
- I am glad to find the  
plants grown here as *umabilis*  
are the right thing. -

In a Post Card which  
you also sent me you  
mention having sent me  
a photo of *A. grandis*  
- this I never received  
indeed I suspect you wrote  
*grandis* for *umabilis*;  
but if you have any  
photographs to spare  
of true *grandis* - or indeed



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



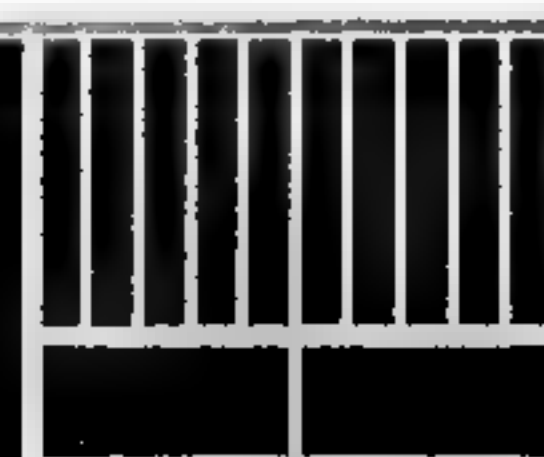
MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

9  
If any other Pacific Emper  
we should be glad to get  
them and to publish  
as good figures as we  
could.

It is very curious about  
Louisiana and Concolor,

Here, what are grown  
under these names are  
so very different - and  
Concolor is always, as far  
as I have seen, weak  
& poor as in the  
specimen sent to you. -

- I saw Gray last night  
at the Linnean but  
I



had no opportunity of speaking  
to him. He has been  
"on the Continent" as we  
say - but must have  
returned earlier than  
he meant for he - told  
me before he went he  
did not intend to  
return till February;

With many thanks,  
for your kindness  
faithfully,  
Maywell T. Masters.

D. Geo Engelmann



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved

MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

Rev Febr 25  
Am 1/2

THE GARDENERS' CHRONICLE OFFICE,

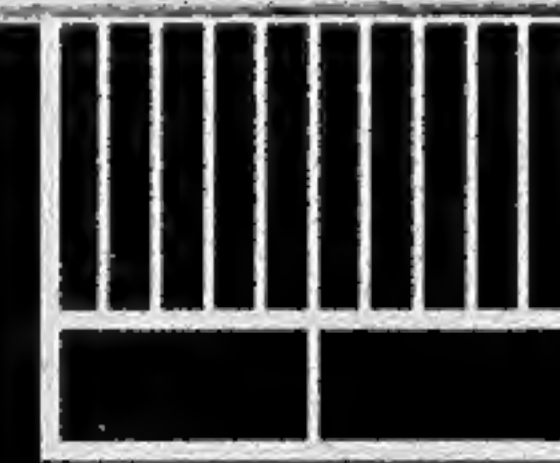
41, Wellington Street, Strand, W.C.

London Feb 10 1881

as Gray is still  
here plodding away  
at Aster's but  
hunting for  
a relief  
visit

My dear Dr. Engelm.

If by chance you  
have a spare copy of  
your Synopsis of American  
Firs I would be bold  
enough to beg it, but  
if inconvenient do not  
reply to this letter - I  
expect to have my list  
of Japanese Conifers  
out soon and will send  
you



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

a copy. Our nurserymen  
complain very much  
of putting Concolor &  
Parsonsiana et aliae  
together - They say it  
has spoiled the sale of  
Concolor!

Certainly as we see  
them in nurseries here  
they look very different  
but I see you still stick  
to your views

With many thanks

Yours faithfully,

Hayward T. Masters



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

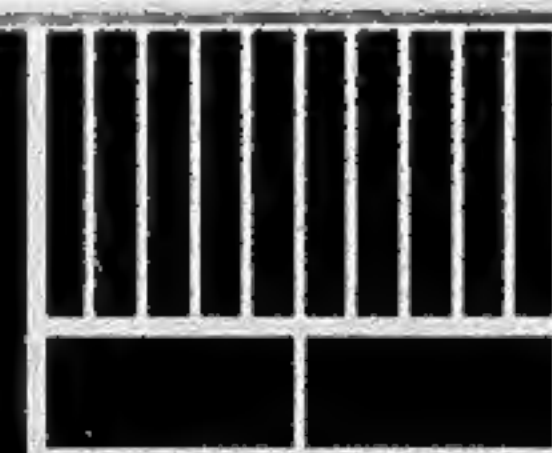
cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

MISSOURI BOTANICAL GARDEN  
GEORGE ENGELMANN



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN

BOTANICAL GARDEN  
- ENGELMANN PAPERS



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

cm

copyright reserved



MISSOURI  
BOTANICAL  
GARDEN